



在中国炼制科威特原油后进口以稳定石油产品供应的项目

**PROJECT FOR IMPORTING KUWAIT CRUDE OIL
PROCESSED IN CHINA TO ENSURE STABLE PETROLEUM
PRODUCT SUPPLY**

项目总体内容 **ONE. GENERAL PROJECT CONTENT**

项目名称 : PROJECT NAME:

在中国炼制科威特原油后进口以稳定石油产品供应的项目

Project for Importing Kuwait Crude Oil Processed in China
to Ensure Stable Petroleum Product Supply

项目实施机构 PROJECT IMPLEMENTING ORGANIZATION:

“Standart Enerji End Oil” 有限责任公司 / LLC

进口业务 Import

本公司与俄罗斯"罗斯石油"公司安加尔斯克石化工厂及"天然气工业石油"公司等石油产品行业领先企业合作，进口符合MNS 216:2006标准要求的各类柴油产品。我们严格按照国际质量标准，为客户提供对机械零部件具有优良保护效果的石油产品。 Our company cooperates with leading petroleum product enterprises including Rosneft's Angarsk Petrochemical Plant and Gazpromneft facilities, importing diesel fuel types meeting MNS 216:2006 standard. We deliver petroleum products fully compliant with international quality standards that benefit mechanical components to our customers.

批发业务 Wholesale

我们向机关单位、企业及个人提供优惠条款合同，大批量供应符合标准要求的各类燃料，以可靠、高质量、按时

、有竞争力的低价格供应石油产品，并建立反馈机制开展业务。 We offer contracts with favorable terms to organizations, businesses, and individuals, supplying all types of standard-compliant fuels in bulk at reliable, high quality, on time, and at competitive prices, with a feedback system.

项目目标：PROJECT OBJECTIVE:

本项目的核心目标是将科威特原油在中国加工为成品，在乌兰巴托市及汉吉、扎门乌德口岸建设符合国际标准的储量10万至12万吨的钢制圆筒储罐，并以低廉价格向蒙古国市场稳定供应AI-92、AI-95汽油及K2、K5型柴油。 100,000–120,000-ton capacity steel-cylinder storage tanks, and to stably supply AI-92, AI-95 gasoline and K2, K5 diesel fuel types to the Mongolian market at affordable prices.

项目优势：Project Advantages:

- 可以40%至50%的折扣购买原油。 - Crude oil can be purchased at a 40–50% discount.
- 业务运营已完全稳定。 - Operations are fully stabilized.
- 商业利润水平较高（可从商业计划书中查阅详情）。 - Business profit level is high (detailed information available in the business plan).
- 国内市场客户众多。 - There are numerous customers in the domestic market.
- 柴油国内需求持续增长。 - Domestic demand for diesel fuel is continuously increasing.

- 无进口特别关税。 - No special import duty applies.

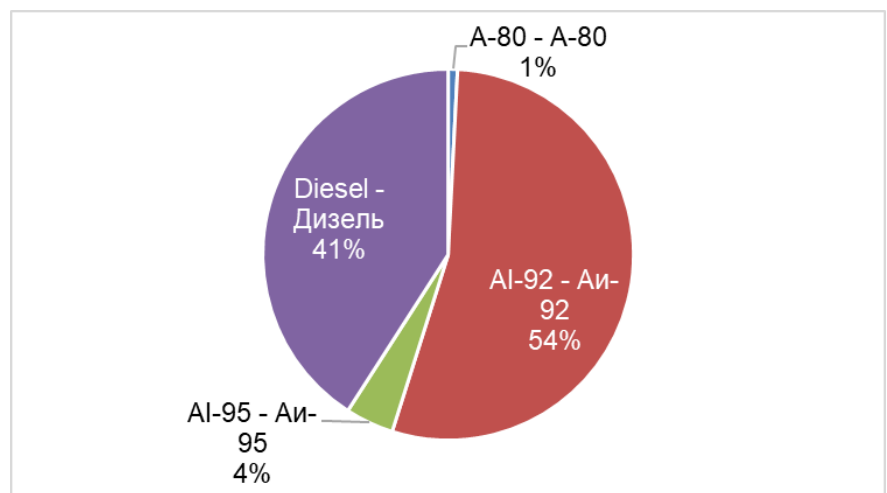
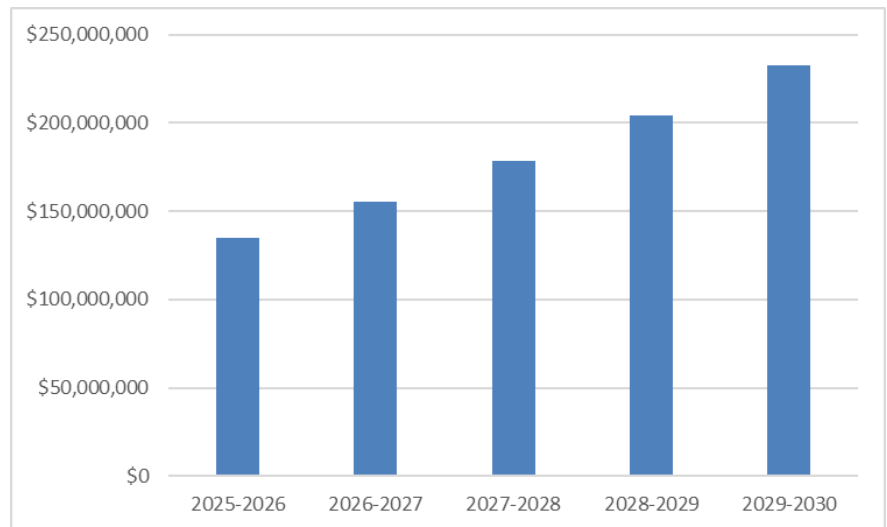
项目的主要意义：FUNDAMENTAL SIGNIFICANCE OF THE PROJECT:

摆脱燃料进口依赖始终是政府、私营部门和全体国民的共同目标。石油产品占蒙古国矿产品进口总额的85.5%。汽油和柴油占石油产品进口总额的90%，其中汽油占44.3%，柴油占45%。这一格局已延续了过去100年。 Breaking free from fuel import dependency has consistently been the goal of the government, private sector, and all citizens. Petroleum products account for 85.5% of the total import value of mineral products. Gasoline and diesel account for 90% of petroleum product imports, of which 44.3% is gasoline and 45% diesel. This pattern has persisted for 100 years.

蒙古国每年从俄罗斯进口价值11亿至15亿美元的石油产品，过去10年累计达140亿美元。 Mongolia imports USD 1.1–1.5 billion worth of petroleum products from Russia annually, totaling USD 14 billion over the past 10 years.

2025-2030 各年度收入计划 / Income Plan for the Years

	USD (美元) / US Dollar	图格里克 / Tugrug (MNT)
2025-2026	\$134,836,303	471,927,060,000₮
2026-2027	\$155,331,421	543,659,973,120₮
2027-2028	\$178,242,805	623,849,819,155₮
2028-2029	\$203,825,890	713,390,616,728₮
2029-2030	\$232,361,515	813,265,303,070₮



本项目在各类石油产品上占据市场份额的1.5%至3.5%。换言之，在60个月内将实现1.6万亿图格里克、4.7亿美元的收入，同时蒙古国也无需向俄罗斯支付相应金额。 This project will capture 1.5–3.5% of the market for each petroleum product. Over 60 months, revenue of MNT 1.6 trillion and USD 470 million will be generated, and Mongolia will no longer need to pay the equivalent amount to Russia.

意义：Significance:

-ОХУ-с 100% хараат байдлыг бууруулна. Украйны дайны санхүүжилтийг бууруулахад бодит хувь нэмрээ оруулна.

- 国内市场将形成竞争，大幅增加优质石油产品的市场供应。 -

Competition will emerge in the domestic market, significantly increasing the supply of quality petroleum products.

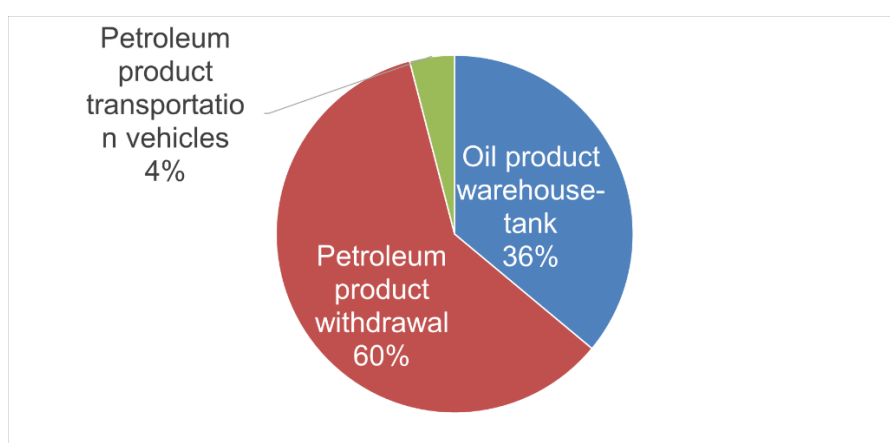
- 将在该行业引入先进技术。 - Leading advanced technology and techniques will be introduced in this sector.

- 将为扩大产品销售市场、提升蒙古国经济实力作出贡献。 - Will contribute to expanding the product sales market and increasing Mongolia's economic capacity.

总投资额 / TOTAL INVESTMENT

实施本项目共需投资329,364,881,237图格里克（94,104,252美元）。 A total investment of MNT 329,364,881,237 (\$94,104,252) is required to implement this project.

投资费用 / Investment Costs	USD	MNT
Oil product warehouse-tank	\$33,916,512	118,707,790,644₮
Petroleum product withdrawal	\$56,359,169	197,257,090,593₮
Petroleum product transportation vehicles	\$3,828,571	13,400,000,000₮
TOTAL INVESTMENT	\$94,104,252	329,364,881,237₮



项目财务信息：PROJECT FINANCIAL INFORMATION:

收入 / Income		税款 / Tax	
2025-2026	471,927,060,000.0₮	2025-2026	71,730,968,646.7₮
2026-2027	543,659,973,120.0₮	2026-2027	69,826,343,018.8₮
2027-2028	623,849,819,155.2₮	2027-2028	81,375,839,029.9₮
2028-2029	713,390,616,728.1₮	2028-2029	94,448,401,630.7₮
2029-2030	813,265,303,070.0₮	2029-2030	109,172,014,498.6₮
合计 / Amount	3,166,092,772,073.3₮	合计 / Amount	426,553,566,824.7₮

利润 / Profit		成本 / Cost	
2025-2026	173,651,657,819.9₮	2025-2026	226,544,433,533.5₮
2026-2027	84,777,114,048.9₮	2026-2027	389,056,516,052.4₮
2027-2028	108,532,732,114.2₮	2027-2028	433,941,248,011.0₮
2028-2029	136,644,997,948.6₮	2028-2029	482,297,217,148.7₮
2029-2030	169,282,827,417.7₮	2029-2030	534,810,461,153.7₮
合计 / Amount	672,889,329,349.2₮	合计 / Amount	2,066,649,875,899.3₮

预计在60个月内实现3.1万亿图格里克收入，支出2万亿图格里克运营成本，缴纳4,260亿图格里克税款，净利润达6,720亿图格里克。

运营费用中已包含年度贷款还款额。 Projected to generate MNT 3.1 trillion in revenue over 60 months, with MNT 2 trillion in operating costs, MNT 426 billion in taxes paid, and a net profit of MNT 672 billion. Annual loan repayments are included in operating costs.

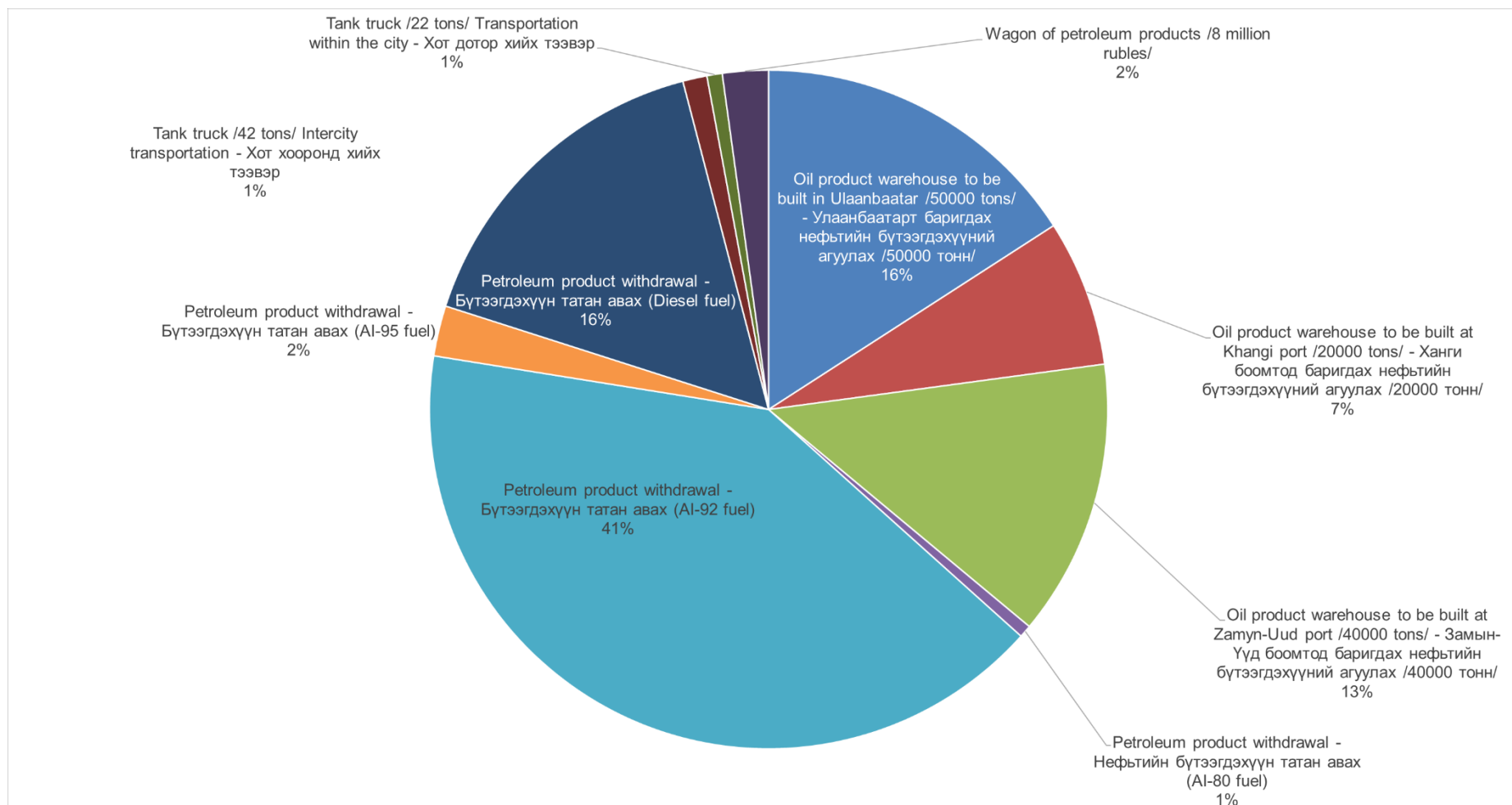
2025-2030 各年度财务状况 / Years of Finance

收入 / Income	3,166,092,772,073.3₮	\$904,597,934.88
成本 / Cost	2,066,649,875,899.3₮	\$590,471,393.11
税款 / Tax	426,553,566,824.7₮	\$121,872,447.66
利润 / Profit	672,889,329,349.2₮	\$192,254,094.10



投资测算摘要： INVESTMENT CALCULATION SUMMARY:

投资费用 / Investment Costs		USD	MNT
1	本项目的核心目标是将科威特原油在中国加工为成品，在乌兰巴托市及汉吉、扎门乌德口岸建设符合国际标准的	\$14,950,617	52,327,160,606₮
2	汉吉口岸拟建石油产品储库（20,000吨） / Oil Product Warehouse to be Built at Khangai Port (20,000 tons)	\$6,563,117	22,970,910,823₮
3	扎门乌德口岸拟建石油产品储库（40,000吨） / Oil Product Warehouse to be Built at Zamyn-Uud Port (40,000 tons)	\$12,402,777	43,409,719,216₮
4	石油产品采购（AI-80燃料） / Petroleum Product Procurement (AI-80 Fuel)	\$561,900	1,966,651,150₮
5	石油产品采购（AI-92燃料） / Petroleum Product Procurement (AI-92 Fuel)	\$38,483,324	134,691,635,119₮
6	石油产品采购（AI-95燃料） / Petroleum Product Procurement (AI-95 Fuel)	\$2,257,570	7,901,495,851₮
7	石油产品采购（柴油） / Petroleum Product Procurement (Diesel Fuel)	\$15,056,374	52,697,308,472₮
8	42吨罐车，城际运输 / Tank Truck (42 tons) Intercity Transportation	\$1,085,714	3,800,000,000₮
9	22吨罐车，市内运输 / Tank Truck (22 tons) Transportation Within the City	\$685,714	2,400,000,000₮
10	Wagon of petroleum products /8 million rubles/	\$2,057,143	7,200,000,000₮
TOTAL INVESTMENT		<u>\$94,104,252</u>	<u>329,364,881,237₮</u>



二、项目立项依据及投资测算 TWO. PROJECT RATIONALE AND INVESTMENT CALCULATION

2.1 立项依据——市场占有率 2.1 Rationale – Market Share

2024年1月1日至11月4日期间，共进口石油产品2,360.0千吨，其中A-80汽油4.8千吨、AI-92汽油701.9千吨、AI-95/98汽油15.5千吨、柴油1,371.0千吨、TC-1航空煤油66.1千吨、Jet A-1燃油16.6千吨、其他产品183.8千吨。本项目实施后，可占领国内市场的2.7%至3.5%。 During January 1 – November 4, 2024, 2,360.0 thousand tons of petroleum products were imported. Upon implementation, this project can capture 2.7–3.5% of the domestic market.

2025-2026 Project market share - Төслийн зах зээлд эзлэх хувь							
	Sales volume /ton/ - Борлуулах хэмжээ /тонн/	Average annual consumption in Mongolia /tons/ - МУ-н жилийн		Project market share - Төслийн зах зээлд эзлэх хувь			
		Import information /2024.11.01/	Import forecast /2024.12.31/	Project market share - Төслийн зах зээлд эзлэх хувь	USD - Ам.доллар	Tegrug - Төгрөг	
1	A-80 - A-80	1,782	48000	55200	3.23%	\$1,094,657.1	3,831,300,000₮
2	AI-92 - Аи-92	117,612	7019000	8071850	1.46%	\$72,919,440.0	255,218,040,000₮
3	AI-95 - Аи-95	5,346	155000	178250	3.00%	\$5,682,034.3	19,887,120,000₮
4	Diesel - Дизель	53,460	1371000	1576650	3.39%	\$55,140,171.4	192,990,600,000₮
Amount-Дүн		178,200	Дундаж %-Average %		2.77%	\$134,836,302.9	471,927,060,000₮

2025-2030 各年度收入计划 / Income Plan for the Years

收入项目 / Income Item	Project market share - Average market share of the project	2025-2026	2026-2027	2027-2028
A-80汽油 / A-80 Gasoline	3.66%	3,831,300,000₮	4,413,657,600₮	5,064,672,096₮
AI-92汽油 / AI-92 Gasoline	1.65%	255,218,040,000₮	294,011,182,080₮	337,377,831,437₮

AI-95汽油 / AI-95 Gasoline	3.40%	19,887,120,000¥	22,909,962,240¥	26,289,181,670¥
柴油 / Diesel	3.84%	192,990,600,000¥	222,325,171,200¥	255,118,133,952¥
合计 / Amount		471,927,060,000¥	543,659,973,120¥	623,849,819,155¥

收入项目 / Income Item	2028-2029	2029-2030	总收入 / Total Income	总收入 / Total Income
A-80汽油 / A-80 Gasoline	5,791,601,503¥	6,602,425,713¥	13,309,629,696¥	\$3,802,751
AI-92汽油 / AI-92 Gasoline	385,801,473,125¥	439,813,679,363¥	886,607,053,517¥	\$253,316,301
AI-95汽油 / AI-95 Gasoline	30,062,452,451¥	34,271,195,795¥	69,086,263,910¥	\$19,738,933
柴油 / Diesel	291,735,089,649¥	332,578,002,199¥	670,433,905,152¥	\$191,552,544
合计 / Amount	713,390,616,728¥	813,265,303,070¥	1,639,436,852,275¥	\$468,410,529

2.2 投资测算 2.2 Investment Calculation

TOTAL INVESTMENT-НИЙТ ХӨРӨНГӨ ОРУУЛАЛТ

<u>Investment costs - Хөрөнгө оруулалтын зардал</u>		<u>Unit of measurement</u>	<u>Necessary unit</u>	<u>Unit cost</u>		<u>INVESTMENT COST</u>	
				<u>USD</u>	<u>MNT</u>	<u>USD</u>	<u>MNT</u>
1	Oil product warehouse to be built in Ulaanbaatar /50000 tons/ - Улаанбаатарт баригдах нефьтийн бүтээгдэхүүний агуулах /50000 тонн/	Unit	1	\$14,950,617	52,327,160,606₮	\$14,950,617	52,327,160,606₮
2	Oil product warehouse to be built at Khangai port /20000 tons/ - Ханги боомтод баригдах нефьтийн бүтээгдэхүүний агуулах /20000 тонн/	Unit	1	\$6,563,117	22,970,910,823₮	\$6,563,117	22,970,910,823₮
3	Oil product warehouse to be built at Zамын-Ууд port /40000 tons/ - Замын-Үүд боомтод баригдах нефьтийн бүтээгдэхүүний агуулах /40000 тонн/	Unit	1	\$12,402,777	43,409,719,216₮	\$12,402,777	43,409,719,216₮
4	Petroleum product withdrawal - Нефьтийн бүтээгдэхүүн татан авах (AI-80 fuel)	Tonn	633.6	\$887	₮ 3,103,931.74	\$561,900	1,966,651,150₮
5	Petroleum product withdrawal - Бүтээгдэхүүн татан авах (AI-92 fuel)	Tonn	41817.6	\$920	₮ 3,220,931.74	\$38,483,324	134,691,635,119₮
6	Petroleum product withdrawal - Бүтээгдэхүүн татан авах (AI-95 fuel)	Tonn	1900.8	\$1,188	₮ 4,156,931.74	\$2,257,570	7,901,495,851₮
7	Petroleum product withdrawal - Бүтээгдэхүүн татан авах (Diesel fuel)	Tonn	19008	\$792	₮ 2,772,375.24	\$15,056,374	52,697,308,472₮
8	Tank truck /42 tons/ Intercity transportation - Хот хооронд хийх тээвэр	Unit	10	\$108,571	380,000,000₮	\$1,085,714	3,800,000,000₮
9	Tank truck /22 tons/ Transportation within the city - Хот дотор хийх тээвэр	Unit	10	\$68,571	240,000,000₮	\$685,714	2,400,000,000₮
10	Wagon of petroleum products /8 million rubles/	Unit	20	\$102,857	360,000,000₮	\$2,057,143	7,200,000,000₮
<u>TOTAL INVESTMENT</u>						<u>\$94,104,252</u>	<u>329,364,881,237₮</u>
<u>Ам.доллар</u>		<u>3,500₮</u>					
<u>CNY</u>		<u>520₮</u>					

